



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

139536
Delivery no. / Date: 7196113 / 29.07.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.595,900 KG Net weight 3.064,600 KG Volumes 3,960 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722441 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722441 Position 1	3.080 PC	3.064,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	11 PC	165 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	220 PC	284 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	220 PC	57 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	11 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180238888
5209593223
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 11
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 06/8/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur
blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire
grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur
weiß = Exemplar für Auswärtigen / blanc = Exemplaire pour tiers / weiß = Exemplar für Auswärtigen / blanc = Exemplaire pour tiers
pink = Copy for sender / pink = Copy for sender / pink = Copy for sender / pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier / green = Copy for carrier / green = Copy for carrier / green = Copy for carrier
violet = Exemplar für den Empfänger / violet = Exemplaire pour le destinataire / violet = Exemplar für den Empfänger / violet = Exemplaire pour le destinataire
orange = Exemplar für den Absender / orange = Exemplaire pour l'expéditeur / orange = Exemplar für den Absender / orange = Exemplaire pour l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-007463 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SARL Via Dei Ciclamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 13 confirms with its signature in box 22 to have paid the taxes, which are covered by the mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 15 Nr. 2405/18			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport
24 Pal. Gebrauchsgegenstände 60 Pal. Mülltonnen CMR 2457214			
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Norm. voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim am 30.07.19			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg am 30.07.19			
24 Gut empfangen (Réception des marchandises) am 30.07.19 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg			
25 Angaben zur Entfernung des Entfernungs mit Grenzübergängen von bis km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängelast HIV VA 280 LB SC 919			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
nach gültigem ADR

Bei gefüllten Gittern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.